

Podmienky súťaže s vecnými cenami pod heslom „Zmeňte konektor Harting a získajte cenu!”

1. Organizátorom súťaže s názvom „Zmeňte konektor Harting a získajte cenu!” (ďalej ako: „Súťaž”) je Transfer Multisort Elektronik Sp. o.o. (s.r.o.) so sídlom na ul. Ustronna 41, 93-350 Lodž, Poľsko; zapísaná do Národného súdneho registra vedeného Obvodným súdom pre Łódź-Śródmieście v meste Lodž, XX. obchodné oddelenie, pod číslom KRS 0000165815, DIČ 729-010-89-84, IČO 473171710, výška základného kapitálu: 3.300.000 PLN (ďalej len: „TME”).
2. Súťaž trvá od 1. októbra 2019 od hodiny 00:00 do 27. októbra 2019 do hodiny 23:59 (SELČ).
3. Do súťaže je možné sa pripojiť kedykoľvek.
4. Účasť v súťaži je bezplatná a dobrovoľná.
5. Súťaž spočíva v zaslaní prostredníctvom oznamovacieho formulára jednej vlastnoručne vykonanej fotografie so zaujímavým využitím konektora Harting spolu so stručným textovým opisom jeho použitia, pri splnení všetkých formálnych podmienok špecifikovaných v týchto podmienkach.
6. TME vyberie 3 snímky s ich textovými popismi spomedzi všetkých predložených prihlášok spĺňajúcich kritériá obsiahnuté v podmienkach, ktoré podľa súťažnej komisie predstavujú najzaujímavejšie, najkreatívnejšie a jedinečné využitie konektoru Harting. Súťaž je otvorená pre fyzické osoby staršie ako 18 rokov s plnou spôsobilosťou na právne úkony (ďalej len: „Účastník”), ktoré spĺňajú tieto podmienky:
 - a. Účastník sa oboznámil s týmito podmienkami a ich prílohami (č. 1-2), a prijíma ich;
 - b. Účastník je fyzickou osobou, ktorá je:
 - klientom aspoň jednej z týchto spoločností: Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o., TME Czech Republic s.r.o., TME Hungary Kft., Transfer Multisort Elektronik S.R.L., TME Slovakia s.r.o., TME Germany GmbH, Transfer Multisort Elektronik S.L.U, TME Italia S.r.l., Transfer Multisort Elektronik B.V., Transfer Multisort Elektronik Ltd., z ktorých každá sa samostatne nazýva „Spoločnosťou”, a všetky spoločne „Spoločnosťami” alebo
 - zamestnancom fyzickej osoby, ktorá vykonáva podnikateľskú činnosť, ktorá je klientom aspoň jednej zo Spoločností, alebo
 - zamestnancom fyzickej osoby alebo spoločníkom alebo členom orgánu subjektu, ktorý je klientom aspoň jednej zo Spoločností (vrátane spoločnosti, združenia, nadácie;
 - c. Účastník má bydlisko na území štátu, v ktorom má sídlo Spoločnosť, ktorá je zákazníkom alebo zamestnancom alebo spoločníkom alebo členom vedenia zákazníka;
 - d. Účastník alebo členovia jeho najbližšej rodiny nemajú pracovný pomer s niektorou zo spoločností, ktorá je zákazníkom. Najbližšími rodinnými príslušníkmi, uvedenými vyššie, sa rozumie: predkovia, potomkovia, súrodenci, manželia, rodičia, súrodenci a manželky, osoby, zostávajúce v adoptívnom vzťahu, ako aj v opatrovníctve alebo poručníctve;

- e. prihlásená fotografia je fotografia odfotohrovaná účastníkom pomocou techník digitálnej fotografie;
 - f. fotografia predložená do súťaže, spolu s textom je výsledkom tvorivej individuálnej práce účastníka;
 - g. Účastník má nárok na kompletne autorské a majetkové práva a vlastnícke práva k predloženej fotografii a textovému popisu;
 - h. autorské a vlastnícke práva k prihlásenej fotografii s textom opisu nie sú v žiadnom prípade obmedzené ani na ne nie sú kladené žiadne bremená;
 - i. prihlásená fotografia s popisným textom neporušuje žiadne práva tretích osôb, vrátane autorských práv a osobnostných práv tretích strán;
 - j. na prihlásenej fotografii nebola zvečnená akákoľvek osoba;
 - k. prihlásená fotografia s popisným textom nebola predtým publikovaná;
7. Správne prihlásenie sa realizuje prostredníctvom formulára prihlášky na adrese: <https://www.tme4fun.eu/sk>. Prihlášky budú prijímané v termíne od 1. októbra 2019, od hodiny 00:00 do 27. októbra 2019, do hodiny 23:59 (SELČ).
8. Správne vyplnenie registračného formulára spočíva v:
- a. uvedení osobných údajov: meno a priezvisko, číslo zákazníka, e-mailová adresa, na ktorú TME bude odosielať korešpondenciu týkajúcu sa súťaže;
 - b. priložení fotografie s minimálnym rozlíšením 10 megapixelov a maximálnej veľkosti súboru 10 MB vo formáte jpg a umiestnení krátkeho textového popisu fotografie na mieste označenom na formulári;
 - c. predloženie vyhlásenia o prijatí pravidiel súťaže, oboznámení sa s informačným ustanovením týkajúcim sa spracovania osobných údajov a vyjadrení súhlasu so spracovaním osobných údajov (pomocou zaškrtačacieho políčka v prihláške).
9. Dátumom podania prihlášky je dátum a čas vyplnenia a odoslania kompletnej prihlášky.
10. Súťaže sa môžu zúčastniť iba správne odoslané prihlášky.
11. Prihlásené fotografie s textovými popismi musia byť jedinečnými fotografiami a opismi, vytvorenými špeciálne pre súťaž. Fotografie a textové popisy, ktoré sú už k dispozícii na internete na iných miestach, budú diskvalifikované. Obrázky a textové popisy s obscénnym, vulgárnym, nacistickým, urážajúcim náboženské cítenie, atď. obsahom, takisto nebudú brané do úvahy v súťaži.
12. Všetky digitálne úpravy (fotomontáž) fotografií pre účely súťaže budú diskvalifikované.
13. Každý účastník môže prihlásiť iba jednu fotografiu s textovým popisom. V prípade registrácie viac ako jednej fotografie s textovými popismi bude súťaž akceptovať iba prvú fotografiu s textom predloženým účastníkom, podľa poradia ich prijatia.
14. V prípade zaslania viac ako jednej fotografie s textovým popisom v jednej prihláške, budú všetky fotografie diskvalifikované a žiadna z nich sa nebude môcť zúčastniť súťaže.
15. Jedna prihláška nemôže obsahovať fotografie s textovým popisom viac ako jedného účastníka súťaže.
16. Účastník má právo odstúpiť zo súťaže v akejkoľvek fáze po doručení príslušného písomného vyhlásenia na adresu sídla TME. Odstúpenie je pre TME záväzné po obdržaní tohto vyhlásenia.

17. Prihlásenie sa do súťaže vyplnením a odoslaním prihlášky znamená, že ste si prečítali a prijali ustanovenia obsiahnuté v podmienkach, vrátane jej príloh (číslo 1-2).
18. Účastník konajúci v rozpore so zásadami stanovenými v týchto podmienkach, môže byť diskvalifikovaný rozhodnutím TME alebo zbavený práva na získanie ceny.
19. TME má právo vylúčiť účastníka s okamžitou účinnosťou zo súťaže, rovnako ako odmietnuť udeliť mu cenu v prípade, že účastník predložil nepravdivé alebo nekompletné údaje požadované a nevyhnutné pre priznanie udelenia ceny a vykonanie právnych povinností zo strany TME.
20. Prihlásením fotografie spolu s textovým opisom do súťaže sa Účastník zaväzuje uzavrieť pred uplynutím lehoty na odovzdanie ceny, zmluvy o prevode majetkového práva TME k víťaznej fotografii, spolu s textovým popisom, podľa podmienok stanovených v prílohe č. 1 k týmto podmienkam.
21. Prihlásením fotografie spolu s textovým popisom do súťaže, účastník súhlasí so zverejnením TME po ukončení súťaže, osobných údajov v tvare meno a priezvisko:
 - a) V prípade predloženej fotografie spolu s textovým opisom - spolu s predloženou fotografiou a textovým popisom na profiloch TME a spoločností v sociálnych sieťach, napríklad Instagram, s cieľom prezentovania tejto fotografie a jeho textového opisu spolu s fotografiami predloženými do súťaže zo strany ostatných účastníkov,
 - b) V prípade ocenennej fotografie a jej textového opisu - spolu s ocenenou fotografiou a textovým popisom na webových stránkach www.tme.eu, a na ďalších miestach, vrátane sociálnych sietí, napríklad Instagram a v iných formách, vrátane tlače a to najmä vo forme letáku, katalógov, kalendárov, tlačenej reklamy, za účelom propagácie, reklamy a pre marketingové účely TME a Spoločností.
22. TME zvolá trojčlennú komisiu (ďalej len ako „súťažná komisia“), ktorá spomedzi všetkých správne predložených fotografií a textových popisov, vyberie tri najlepšie, najnápaditejšie a najvýnimočnejšie, pričom sa okrem iného bude posudzovať ich súlad s predmetom súťaže, obsah, zloženie a umelecká hodnota.
23. S cieľom zabezpečiť nestrannosť súťaže budú komisii predložené fotografie s textovými popismi anonymizované.
24. Autor každej Komisiou vybranej fotografie spolu s textovým popisom získa vecnú cenu v podobe elektrickej kolobežky Mi Electric Scooter Pro Black, kód výrobcu: DDHBC02NEB, s hodnotou 2 199,00 PLN (slovom: dvetisíc sto deväťdesiat deväť zlotých) s DPH.
25. Ku každej vecnej cene uvedenej v ods. 24 už bude udelený doplatok vo forme finančnej odmeny vo výške 244 PLN (slovom: 244 zlotých), t.j. vo výške paušálne dane z príjmu z vecných cien, ktorá nepodlieha vyplateniu a bude určená k pokrytiu uvedenej dane.
26. TME nepredpokladá možnosť výmeny vecnej ceny za jej peňažný ekvivalent.
27. Účastník nie je oprávnený požadovať výmenu ceny za inú a nemá nárok na prevod ceny na tretiu osobu.
28. Predloženie fotografie a jej textového opisu do súťaže znamená prijatie rozhodnutia účastníka o predložení fotografie verejnosti a je vyjadrením súhlasu na jej publikovanie.

29. Informácie o výsledku súťaže budú zverejnené na adrese www.tme.eu do 18. novembra 2019. Zverejnené budú mená účastníkov, ktorých fotografie spolu s textovými popismi boli ocenené. Víťazný Účastník bude informovaný o priznaní ceny elektronickou cestou.
30. Podmienkou priznania výhry je uzatvorenie zmluvy o prevode autorského práva na fotografiu, ktorá bola ocenená spoločnosťou TME účastníkom, spolu s textovým popisom za podmienok stanovených v dodatku 1 k týmto podmienkam. Po vyhlásení výsledkov odošle TME ocenenému účastníkovi text zmluvy podľa vzoru predstavujúceho prílohu č. 1 k podmienkam, ktorú je účastník povinný podpísať a odoslať na vlastné náklady do sídla TME. Cena bude zahŕňať odmenu za prevod vlastníckeho práva k ocenej práci a udelenie všetkých povolení a splnomocnení v rozsahu stanovenom v zmluve, ktorej návrh je uvedený v prílohe k podmienkam.
31. Výhra bude zaslaná víťaznému účastníkovi kuriérom na doručovaciu adresu, ktorú účastník uviedol na územní štátu, v ktorom má sídlo Spoločnosť, ktorej je zákazníkom alebo zamestnancom alebo spoločníkom orgánu vedenia zákazníka, v lehote 14 dní od doručenia správne vyplnenej a podpísanej zmluvy podľa vzoru predstavujúceho Prílohu č. 1 k Podmienkam a splnení podmienok podľa ods. 30 vyššie.
32. Táto cena je považovaná za príjem z ostatných titulov účastníka v zmysle poľského zákona z 26. júla 1991 o dani z príjmu od fyzických osôb (t.j. Zb. zákonov z roku 1991 č. 80, poz. č. 350) a je predmetom dane z príjmov fyzických osôb. Cena bude vydaná Účastníkovi v súlade s ustanoveniami tohto zákona. Za zaplatenie príslušnej dane z cien poľským daňovým orgánom zodpovedá TME.
33. TME si vyhradzuje právo upustiť od používania fotografie a jej textového popisu napriek jej oceneniu.
34. Správcom osobných údajov účastníkov je Transfer Multisort Elektronik Sp. o.o. so sídlom ul. Ustronna 41, 93-350 Lodź, Poľsko. Spracovanie osobných údajov sa bude riadiť podmienkami stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016, o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a zrušení smernice č. 95 /46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) Európsky vestník EÚ L 119, z 4.5.2016) a v zákone z 10. mája 2018 o ochrane osobných údajov (Zb. zákonov z roku 2018, poz. č. 1000).
35. Osobné údaje Účastníka: meno a priezvisko, e-mailová adresa a v prípade účastníkov s rodným číslom aj: rodné číslo, mená rodičov, dátum a miesto narodenia, pre účastníkov bez rodného čísla aj: identifikačné číslo daňovníka a krajina vystavenia a druh identifikačného čísla zdaniteľnej osoby, druh a číslo preukazu totožnosti, adresa účastníka, poštová adresa Účastníka budú spracované v rozsahu potrebnom na organizáciu súťaže za účelom realizácie súťaže, vrátane zásad oznamovania výsledkov, vydania ceny a vykazovania pre účtovné a daňové účely. Osobné údaje, tj. meno a priezvisko účastníka s cieľom určenia autora fotografie a jej textového popisu budú k dispozícii pre propagačné, reklamné a marketingové účely spoločnosti TME a spoločností.
36. Osobné údaje účastníkov budú uchovávané po dobu nevyhnutne potrebnú na dosiahnutie cieľov uvedených v odseku 35 vyššie, ale nie dlhšie ako po dobu, akú právne predpisy vyžadujú.
37. Každý účastník má právo na prístup k svojim údajom a s výnimkou ustanovení právnych predpisov má nárok na opravu údajov, vymazanie údajov, obmedzenie spracovania

údajov, prenos údajov, námietku voči spracovaniu údajov, zrušenie súhlasu so spracovaním údajov kedykoľvek, a predloženie sťažnosti predsedovi úradu pre ochranu osobných údajov v prípade porušovania pravidiel týkajúcich sa spracovania osobných údajov.

38. Poskytnutie osobných údajov v súvislosti s účasťou v súťaži je dobrovoľné, ale neposkytnutie týchto údajov znemožňuje účasť v súťaži.
39. Organizátor prehlasuje, že údaje účastníkov nebudú spracované automatizovaným spôsobom a nebudú predmetom profilovania.
40. Údaje účastníkov nebudú poskytnuté tretím osobám s výnimkou požadovanou právnymi predpismi.
41. Účasťou v súťaži zaslaním emailovej prihlášky účastník súhlasí so spracovaním osobných údajov v rozsahu a pre účely uvedené v odseku 35 vyššie.
42. Po skončení súťaže a odovzdaní cien účastníkom, ktorých fotografie spolu s ich textovými popismi boli ocenené, TME odstráni všetky prihlášky odoslané do súťaže spolu s neocenenými fotografiami a ich textovými popismi, a zničí všetky výtlačky, s výnimkou obrázkov a textových popisov odoslaných do súťaže alebo jej časti a zverejnené v súlade s odsekom 21.
43. TME si vyhradzuje právo vykonávať zmeny v ustanoveniach podmienok závažných dôvodov, za predpokladu, že tieto zmeny nie sú v rozpore s právami nadobudnutými účastníkmi. Akékoľvek úpravy vykonané v ustanoveniach podmienok budú obsiahnuté v príslušnej prílohe, ktorá bude neoddeliteľnou súčasťou týchto podmienok.
44. V záležitostiach, ktoré nie sú upravené príslušnými ustanoveniami podmienok sa použijú ustanovenia poľského práva, najmä ustanovenia občianskeho zákonníka.
45. Tieto podmienky nadobúdajú účinnosť 1. októbra 2019 a sú k dispozícii v sídle TME a na webových stránkach www.tme.eu, v záložke „Udalosti“.

Príloha 1

VZOR ZMLUVY

Zmluva o prevode vlastníctva a autorských práv na ocenenú fotografiu, spolu s jej textovým opisom

uzatvorená medzi:

TRANSFER MULTISORT ELEKTRONIK spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (s.r.o.) so sídlom na ul. Ustronna 41, 93-350 Lodž, Poľsko; zapísaná do Národného súdneho registra vedeného Obvodným súdom pre Łódź-Śródmieście v meste Lodž, XX. obchodné oddelenie, pod číslom KRS 0000165815, výška základného kapitálu 3.300.000 PLN, DIČ: 729-010-89-84,

zastúpená:

ďalej len **TME**,

a

Pani / Pánom adresa (štát, mesto, PSČ, ulica, číslo domu, číslo bytu).....,

e-mail

Poštová adresa:....., dátum narodenia:.....,

miesto narodenia, meno otca:, meno matky:

....., rodné číslo pre osoby bez rodného čísla:

..... identifikačné číslo daňovníka, štát vystavenia identifikačného

čísla daňovníka a jeho typ

typ a číslo identifikačného dokladu.....,

ďalej ako Účastník.

§ 1

1. Účastník prehlasuje, že fotografiu a jej textový opis v prílohe 1 k tejto zmluve vykonal samostatne, ďalej v zmluve len ako „Práca“, ktorá bola ocenená v súťaži s názvom „Zmeňte konektor Harting a získajte cenu!“ organizovanej spoločnosťou TME (ďalej len „súťaž“) a má všetky práva, vrátane autorských práv k práci, ktoré nie sú žiadnym spôsobom zaťažené bremenom.

2. Okrem toho Účastník prehlasuje, že:

- a) Práca nebola predtým publikovaná;
- b) žiadnej tretej strane nebola udelená licencia povoľujúca používanie Práce a takáto licencia nebola poskytnutá v budúcnosti tretím stranám;
- c) Účastník má výhradné právo udeľovať povolenie na publikovanie a používanie svojej Práce.

§ 2

1. V rámci tejto zmluvy Účastník prevedie na TME v momente prevzatia ceny, uvedenej v § 3 zmluvy, bez osobitnej platby celé autorské práva na Prácu, bez akýchkoľvek časových a územných limitov na všetky v čase uzavretia zmluvy známe oblasti využitia uvedené v článku 50 zákona z 4. februára 1994 o autorských právach a súvisiacich právach (tj. Zb. zákonov z roku 2018 poz. č. 1191, v znení neskorších predpisov), ďalej len "zákon o autorskom práve a súvisiacich právach", medzi ktoré patria najmä právo na:
 - a. záznam a reprodukciu ľubovoľnými technikami Práce, vrátane potlače, reprografie, magnetického záznamu, digitálnej technológie v neobmedzenom počte kópií a na všetkých druhoch médií;
 - b. uloženia práce do pamäti počítačov a serverov, počítačových sietí, vrátane všeobecne dostupných,
 - c. obehu kópií, na ktorých boli práce uložené, najmä právo na zavedenie do obehu, požičiavanie, prenájom kópií práce;
 - d. distribúcie práce v inom rozpätí, než je stanovené v bodoch a-c, najmä právo na verejné publikovanie a zobrazovanie Práce, ako aj právo na verejné sprístupňovanie Práce takým spôsobom, aby k nej mal každý prístup v mieste a v čase, ktorý si zvolí, najmä na internetových stránkach TME a jej dcérskych spoločností: TME Czech Republic s.r.o., TME Hungary Kft., Transfer Multisort Elektronik S.R.L, TME Slovakia s.r.o., TME Germany GmbH, Transfer Multisort Elektronik S.L.U, TME Italia S.r.l., Transfer Multisort Elektronik B.V., Transfer Multisort Elektronik Ltd., ďalej ako „Spoločnosti“ a okrem toho všetkých foriem internetového vysielania a oublikovania prostredníctvom telefónnych sietí a najmä pomocou mobilného telefónu a iných digitálnych zariadení;
 - e. rozmnožovanie a šírenie súťažných Prác v reklamných, propagačných a marketingových materiáloch spoločnosti TME alebo spoločností, a to najmä v rámci s tlačených letákov, katalógov, kalendárov, tlačových reklám;
 - f. adaptáciu, vykonávanie úprav alebo modifikácie formátu práce pre publikovanie, ako aj použitie ďalších úprav vo forme použitia častí, fragmentov a/alebo prepracovania pre reklamné, propagačné a marketingové účely spoločnosťou TME alebo Spoločnosť.
2. V momente prevzatia ceny, uvedenej v § 3 zmluvy, Účastníkom TM nadobúda bez osobitnej platby všetky autorské práva na Prácu (odvodené práva), bez akýchkoľvek časových a územných limitov na všetky v čase uzavretia zmluvy známe oblasti využitia uvedené v článku 50 zákona z 1. februára 1994 o autorských právach a súvisiacich právach, vrátane v oblastiach definovaných v ods. 1 vyššie. TME má výlučný nárok na umožnenie výkonu závisého autorského práva k Prácu.
3. Po získaní ceny, uvedenej v § 3 Zmluvy, účastník splnomocňuje TME k výkonu osobitných autorských práv vo vzťahu k Práci a k výkonu dohľadu nad spôsobom využívania práce. Okrem toho sa účastník zaväzuje, že nebude vo vzťahu k TME realizovať svoje autorské práva k Práci, a najmä, že nebude žiadať:
 - a) označovať Prácu a jej vypracovanie svojím priezviskom alebo pseudonymom,

- b) zachovanie integrity obsahu a formy práce, s ohľadom na povolenie na výkon zmien a vypracovania práce spoločnosti TME,
 - c) výkon dohľadu nad spôsobom použitia Práce,
 - d) uvádzania na exemplároch práce tvorcu a titulu Práce (prvotného diela).
4. Predloženie Práce do súťaže a jej textového popisu znamená prijatie rozhodnutia účastníka o predložení Práce verejnosti a je vyjadrením súhlasu na jej publikovanie.
 5. Po obdržaní ceny, uvedenej v § 3 Zmluvy na TME prechádza vlastníctvo kópií, na základe ktorých bola práca uložená, bez povinnosti TME uhradiť Účastníkovi samostatnú odmenu.
 6. TME umožňuje účastníkovi vykonať zmeny v Práci, ktorú účastník pripravil, bez samostatnej odmeny.
 7. Účastník, bez samostatnej odmeny umožňuje TME využívať Účastníkom vypracovanú prácu a využívať Prácu vypracovanú Účastníkom, bez akýchkoľvek obmedzení vo vzťahu k času a územiu.

§ 3

Prevod vlastníckych a majetkových práv k Práci na v zmluve stanovené oblasti využitia a udelenie všetkých povolení a splnomocnení v rozsahu stanovenom v tejto zmluve na TME dochádza v dôsledku účasti Účastníka v priebehu súťaže „Zmeňte konektor Harting a získajte cenu!“. Na základe vyššie uvedeného prevodu práv nemá Účastník nárok na dodatočnú odmenu okrem ceny udeľovanej v podobe elektrickej kolobežky Mi Electric Scooter Pro Black, kód výrobcu: DDHBC02NEB s hodnotou 2 199,00 PLN (slovom: dvetisíc sto deväťdesiat deväť zlotých), s HDP a ďalšiu finančnú odmenu vo výške 244 PLN (slovom: 240 PLN) nepodliehajúcu úhrade, určenú na pokrytie dlhu v súlade s ustanoveniami poľského zákona o dani z príjmu z výhier. Cena bude zahŕňať odmenu za prevod vlastníckeho práva k ocenej práci a udelenie všetkých povolení a splnomocnení v rozsahu stanovenom v zmluve, ktorej návrh je uvedený v prílohe k podmienkam.

§ 4

1. Správcom osobných údajov účastníka uvedeného v Zmluve e Transfer Multisort Elektronik Sp. o.o. so sídlom ul. Ustronna 41 (93-350), Lodž, Poľsko. Osobné údaje budú spracovávané a prístupné pre účely súvisiace s uzatvorením a plnením tejto zmluvy. Účastník má právo na prístup k svojim údajom a s výnimkou ustanovení právnych predpisov má nárok na opravu údajov, vymazanie údajov, obmedzenie spracovania údajov, prenos údajov, námietku voči spracovaniu údajov, zrušenie súhlasu so spracovaním údajov kedykoľvek, a predloženie sťažnosti predsedovi úradu pre ochranu osobných údajov v prípade porušovania pravidiel týkajúcich sa spracovania osobných údajov. Poskytnutie údajov je pre dobrovoľné, ale nevyhnutné pre realizáciu vyššie uvedených cieľov.
2. Účastník vyjadruje súhlas s poskytnutím osobných údajov v rozsahu meno a priezvisko pre verejné účely s cieľom určenia autora fotografie a jej textového popisu na konkrétnych exemplároch práce, najmä publikovaných v reklamných a marketingových materiáloch spoločnosti TME alebo spoločností.

§ 5

Účastník prehlasuje, že v prípade, že bude z právnych predpisov vyplývať povinnosť TME odoslať Účastníkovi informáciu o príslušnej dani, Účastník súhlasí odoslaním uvedených informácií v zašifrovanej emailovej správe na adresu uvedenú v zmluve. Kľúč k šifrovaným emailovým správam získa Účastník od TME v samostatnej emailovej správe.

§ 6

1. Príloha 1 - ocenená práca - je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
2. Všetky zmeny tejto zmluvy musia mať písomnú formu, inak sú neplatné.
3. Pokiaľ bude niektoré ustanovenie tejto zmluvy je považované za neplatné alebo nepoužiteľné, nebude tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení zmluvy a zmluvné strany prostredníctvom rokovaní uzatvoria dodatok ku zmluve, ktorej obsah bude zodpovedať jej účelu a zároveň bude čo najbližšie k zámerom vyjadreným v ustanovení, ktoré bolo vyhlásené za neplatné alebo nepoužiteľné.
4. V záležitostiach, ktoré nie sú upravené príslušnými ustanoveniami podmienok sa použijú ustanovenia poľského práva.
5. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch jazykových verziách: anglickej a V prípade odchýlok je rozhodujúce anglické znenie.
6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch identických exemplároch, po jednom pre každú zo strán.

Lodž, dňa

.....dňa

.....

TME

.....

Účastník

**INFORMAČNÁ DOLOŽKA
TÝKAJÚCA SA SPRACOVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

1. Správcom Vašich osobných údajov je Transfer Multisort Elektronik Sp. o.o. so sídlom ul. Ustronna 41, 93-350 Lodž, Poľsko. Vo veciach súvisiacich s ochranou osobných údajov sa môžete obrátiť na zamestnanca pre ochranu údajov e-mailom na adrese dpo@tme.eu alebo písomne na adresu správcu;
2. Vaše MS / osobné údaje budú spracovávané pre účely organizácie a vykonávania súťaže, okrem iného pre účely vyhlasovania výsledkov, vydávania cien a vykazovania pre účtovné a daňové účely, ako aj pre propagačné, reklamné a marketingové účely spoločnosti TME v súlade s ods. 35 Pravidiel súťaže.
3. Podkladom pre spracovanie osobných údajov je čl. 6, odsek 1 písm. a Všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov (ďalej len: RODO), a v prípade, ak Vaša fotografia spolu s textovým popisom budú ocenené aj čl. 6 ods. 1 bod b a c GDPR.
4. Údaje účastníkov nebudú poskytnuté tretím stranám s výnimkou požadovanou právnymi predpismi.
5. Osobné údaje účastníkov budú uchovávané po dobu nevyhnutne potrebnú na dosiahnutie cieľov uvedených v odseku 35 vyššie, ale nie dlhšie ako po dobu, akú právne predpisy vyžadujú.
6. Máte právo na prístup k svojim údajom a s výnimkou ustanovení právnych predpisov máte nárok na opravu údajov, vymazanie údajov, obmedzenie spracovania údajov, prenos údajov, námietku voči spracovaniu údajov, zrušenie súhlasu so spracovaním údajov kedykoľvek, a predloženie sťažnosti predsedovi úradu pre ochranu osobných údajov v prípade porušovania pravidiel týkajúcich sa spracovania osobných údajov.
7. Poskytnutie osobných údajov v súvislosti s účasťou v súťaži je dobrovoľné, ale neposkytnutie týchto údajov znemožňuje účasť v súťaži.
8. Vaše údaje nebudú spracované automatizovaným spôsobom a nebudú predmetom profilovania.